

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103/104 (1934)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZURICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel. / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

## Fenster



## Kiefer Zürich



### Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

(vermals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1893)

Manometer, Thermometer, Dynamometer

mit und ohne Registrierung, für jeden Zweck, bewährteste Konstruktionen, genau und zuverlässig.  
Dampfventile, Hähne aller Art, Wasserstände, Schutzgläser,  
Pumpen, Injektoren, Elevatoren, Kondenstöpfe u. s. w.



## Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Telephon: 58.866

Nüscherstrasse 30

Unternehmung für Asphaltarbeiten

**ZÜRICH**

Dreikönigstr. 53  
Telephon 38.192

**BERN**

Werdweg 5  
Tel.: 31.970

### Tiefbohr- u. Baugesellschaft A.-G.

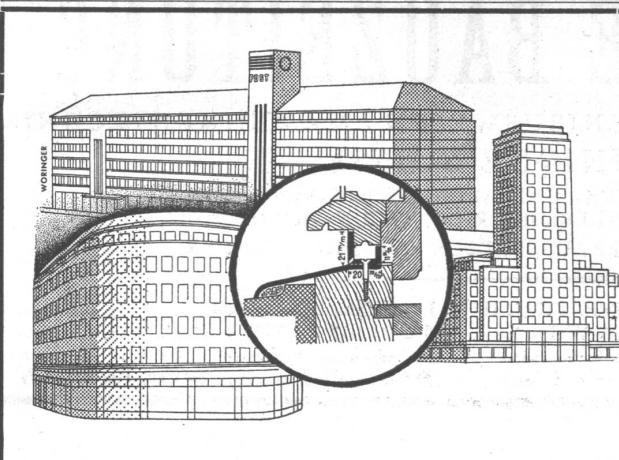
Sondierungen - Tiefbohrungen - Filterbrunnen - Automatische Heberleitungen -  
Seeleitungen - Taucherarbeiten - Bohr-Pressbetonpfähle - Grundwasserabsenkung  
für Fundationen - Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

Klärung u. Reinigung von Wasser u. Abwasser

SPEZIALITÄT: Schnellfilter System Peter

Ueber 300 Anlagen ausgeführt AUSFÜHRUNGEN

PROJEKTE



## Schärer's eiserne Wetterschenkel

bieten allen Fenstern vollkommenen Schutz gegen Fäulnis und eindringenden Regen, weil zwei Fälze mehr, ohne aber in Anschaffung noch Montage mehr zu kosten.

Prompte Lieferung bei billigster Berechnung durch die Spezialfirma

**U. Schärer's Söhne**  
BAUBESCHLÄGEFABRIK - MÜNSINGEN / BERN

Ein Heizkessel muss gut ziehen  
und doch sparsam sein

ZENT-Heizkessel brauchen wenig Brennmaterial.

ZENT-Isolierung besteht aus Filzmaterial.

ZENT-Heizkessel sind passend verschalt.

ZENT-Heizungen sind Schweizer Qualitäts-Arbeit.

**ZENT**  
Heizkessel  
und  
Radiatoren  
**ZENT AG - BERN**



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET MÉCANIQUES  
**GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY**

(SUISSE)

Ponts et charpentes métalliques — Constructions rivées ou entièrement soudées par procédé électrique

Ponts roulants — Grues — Vannes

Chaudronnerie en fer — Conduites forcées  
Tuyaux en tôle soudée pour conduites eau potable et gaz

Gazomètres — Réservoirs et appareils mélangeurs

Cuves à huile pour transformateurs

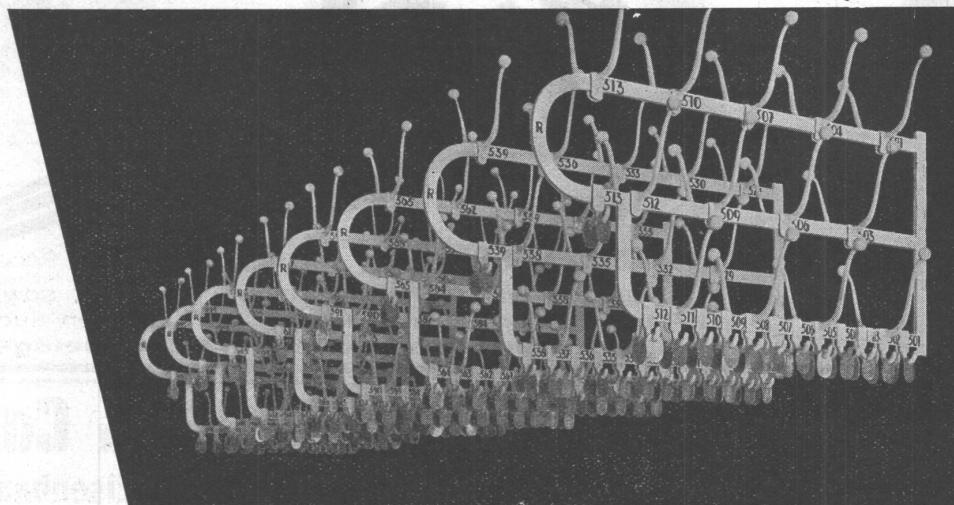
Moules pour fabrication de tuyaux en ciment

Réservoirs pour benzine et mazout de toutes dimensions

**ELEKTRISCHE FERNHERMOMETERANLAGEN**

Elektrische Verbrennungsanlagen  
für Spital, Sanatorium u. Schlachthof

**BOREL A.G.** **PESEUX (Neuenburg)**



## Garderoben-Anlagen

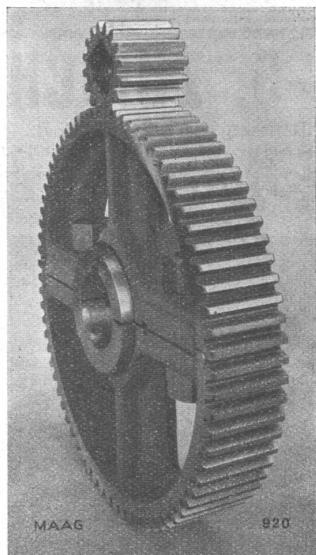
Massen-Garderoben mit Schwenkarmen in patentiertem System für Theater, Kinos u. Säle. Schulhaus-Garderoben, Garderoben-Ständer

### Gebr. Tuchschmid

Frauenfeld, Tel. 70, Zürich, Löwenstr. 3 (Sihlporte) Tel. 32.301

# MAAG ZAHNRÄDER

## MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH



Zahnräder und Zahnrad-Getriebe jeder Art

Starre und abgefederte Getriebe für elektr. und  
Diesel-Bahnbetrieb

Maag-Traktionsgetriebe mit ein- oder 2-teiligen  
Rädern u. gehärteter u. geschliffener Schrauben-  
Verzahnung stellen das Vollkommenste auf  
diesem Gebiet dar.

Präzisions-Zahnrad-Pumpen zur Förderung der  
meisten praktisch vorkommenden Flüssigkeiten.

Zahnrad-Hobel- und Schleifmaschinen  
Zahnrad-Mess- und Kontroll-Apparate.

Tramgetriebe mit 2-teiligem Rad und  
gehärteter und geschliffener Ritzel-  
und Radverzahnung (für Strassen-  
bahn Bern).



TEL. 23.038

liefern vorteilhaft sämtliche Bauelsen, sowie  
alle übrigen Baumaterialien. — Wir erstellen auch  
fertige **Wand- und Boden-Platten-Beläge.**



## A.-G. vorm. HÄMMERLE & Co., ZOFINGEN

Maschinen- und Eisenbau

TELEPHON: 81.077

TELEGRAMME: HÄMMERLE

Eisenkonstruktionen

Schaufensteranlagen

Scheerengitter

## OMS-Kläranlagen AG Zürich

Briefadresse: Goldbach - Zürich, Seestrasse 15 - Telephon: 910.881

Vertretung für die Zentralschweiz:  
Carl Erni, Ing.-Bureau,  
Luzern, Alpenstr. 4.Vertretung für die Nordwestschweiz:  
F. Steiner, Ingenieur-Bureau,  
Bern, Laupenstr. 4.Vertretung für die Südwestschweiz:  
C. E. Braillard, Lausanne,  
Avenue Mon Loisir.Vertretung für die Südschweiz:  
Hans Frank, Ingenieur,  
Bellinzona (Tessin).

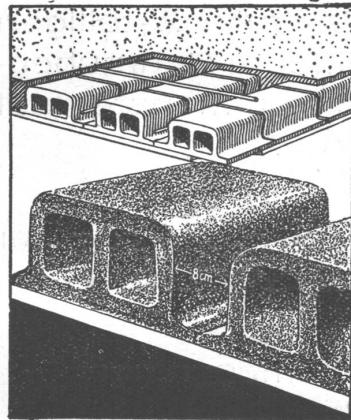
ELEKTRISCHE  
UNTERNEHMUNGEN

G. PFENNINGER & CO  
TELEPHON 32.930 ZÜRICH 3

## GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14  
Telephon 38.087Fabriken: Altstetten, Güterstr., Tel.: 55.022  
Badenerstr., Tel.: 55.415

*Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE*



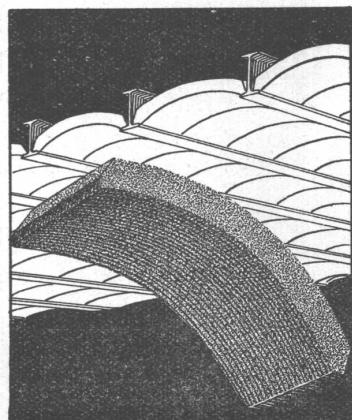
Deckensteine  
„Phönix“  
aus Schlacken- oder  
Bimsbeton

Hochisolierendes Material  
Garantiert salpeterfrei

### Herkules-Hourdis

aus armiertem Beton bieten durch  
ihre **hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau und sofortige Benutzungsmöglichkeit** der eingedeckten Räume, grosse Vorteile —

**Billigste Massivdecke**



# Stahlkonstruktionen

aller Art für Brücken, Gebäude, Kraftwerke etc. / Maste, Krane, Tanks, Druckrohre, Blechkonstruktionen jeder Art

## Wartmann & Cie, Brugg

### KABELWERKE BRUGG A.-G.

#### Bleikabel

aller Art für **Starkstrom** — Hoch- und Niederspannung — und **Schwachstrom** für sämtliche Verwendungszwecke.

Kabelarmaturen.



Verwendung von Stahldrahtseilen in Rammen.



Verwendung von Stahldrahtseilen in Greifbaggern.

#### Abteilung Drahtseilerei:

Drahtseile von auserlesinem Stahlmaterial bis zu den höchsten Bruchfestigkeiten für Aufzüge (Einbau durch die Aufzugslieferanten) Kranen

Winden

Rangier- und Schräpperanlagen  
Löffel- und Kabelbagger  
Berg- und Luftseilbahnen  
etc.

sowohl in allgemein gebräuchlichen, wie in Spezial-Konstruktionen, in gewöhnlicher und unserer patentierten Masart

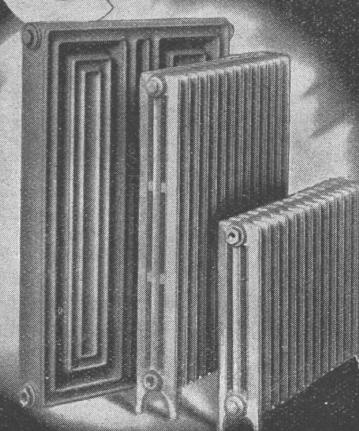
**„Tru-Lay-Brugg“**

mit vorgeformten Litzen.

# mehr Wärme

Die modernen Radiatoren  
**HELIOS und COLUMBUS**

EISENWERK KLUS KLUS KT. SOLOTHURN



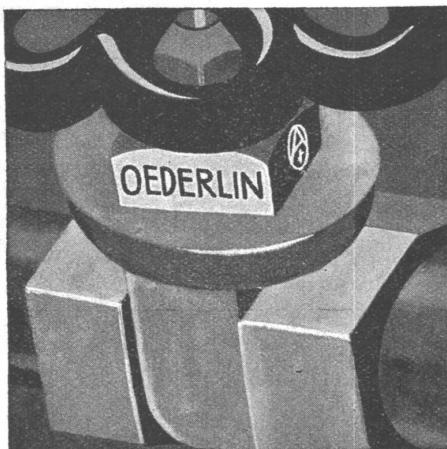
ANNEN

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLten  
J. KULLY, OLten

Gegründet 1854  
Telephon 20.56



## Kabe Mineralfarben

für wetterfeste und lichte Fas-  
sadenanstriche.

Schweizer-Fabrikat.

Verlangen Sie Prospekte  
vom Alleinhersteller:

KARL BUBENHOFER  
FARBEN- UND LACKFABRIK  
GOSSAU ST. G. - TEL. 13

## ERWIN MAIER,

BERATENDER  
INGENIEUR

Dipl. Ing. E.T.H., Mitglied S.I.A. u. A.S.I.C.

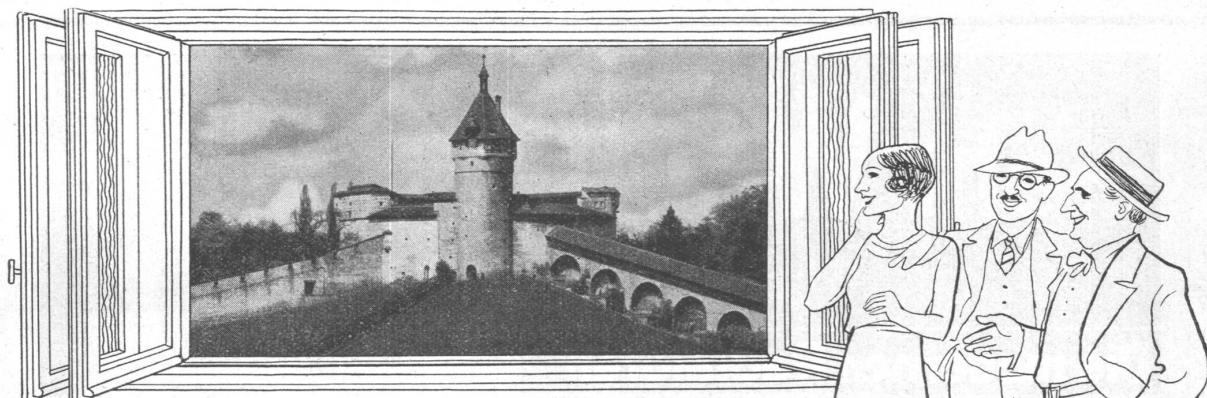
### INGENIEUR-BUREAU

Beratung, Projekte, Bauleitungen und Gutachten für Hoch- und Tiefbauten aller Art

SPEZIALITÄT: EISENBETONBAU

## SCHAFFHAUSEN

Steigstrasse 51 - Telephon 16.56



Architekt S.: ... und nun Frau Doktor hier das ideale seit-  
lich gehende Schiebe- und Drehflügelfenster.  
Auch 6 und mehrteilig hätten wir es haben können.

Frau Doktor: Wie herrlich und ungehemmt ist dieser Ausblick.

Architekt K.: Auch die versenkbarer und hochgehenden  
Schiebefenster dieser Firma freuen mich immer  
wieder des leichten Ganges und guten Verschlusses  
wegen.

JOH. HAUSER, SCHAFFHAUSEN

Gegr. 1863

Fensterfabrik

Telephon 54